

Oznámenie o začatí preskúmania pred uplynutím platnosti vyrovnávacích opatrení uplatniteľných na dovoz určitého polyetyléntereftalátu s pôvodom v Indii

(2012/C 55/05)

Po uverejnení oznámenia o blížiacom sa uplynutí platnosti⁽¹⁾ vyrovnávacích opatrení uplatniteľných na dovoz určitého polyetyléntereftalátu s pôvodom v Indii (ďalej len „príslušná krajina“), Európska komisia (ďalej len „Komisia“) dostala žiadosť o preskúmanie podľa článku 18 nariadenia Rady (ES) č. 597/2009 z 11. júna 2009 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva⁽²⁾ (ďalej len „základné nariadenie“).

1. Žiadosť o preskúmanie

Žiadosť v mene výrobcov z Únie, ktorých produkcia predstavuje podstatnú časť výroby určitého polyetyléntereftalátu v Únii, v tomto prípade viac než 50 %, podal 25. novembra 2011 Výbor pre polyetyléntereftalát združenia Plastics Europe (ďalej len „žiadateľ“).

2. Výrobok, ktorý je predmetom preskúmania

Výrobok, ktorý je predmetom preskúmania, je polyetyléntereftalát s číslom viskozity 78 ml/g alebo vyšším, v súlade s normou ISO 1628-5, v súčasnosti zaradený pod číselný znak KN 3907 60 20 a s pôvodom v Indii (ďalej len „výrobok, ktorý je predmetom preskúmania“).

3. Existujúce opatrenia

V súčasnosti platným opatrením je konečné vyrovnávacie clo uložené nariadením Rady (ES) č. 193/2007⁽³⁾.

4. Dôvody na preskúmanie pred uplynutím platnosti

Žiadateľ poskytol dostatočné dôkazy o tom, že uplynutie platnosti opatrení by pravdepodobne viedlo k pokračovaniu alebo opakovanému výskytu subvencovania a ujmy.

Po prvé, žiadateľ tvrdí, že výrobcovia výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, v Indii boli a naďalej budú zvýhodňovaní viacerými subvenciami, ktoré udeľuje vláda Indie. Tieto údajné subvencie majú podobu výhod pre priemyselné odvetvia, ktoré sa nachádzajú vo vývozných spracovateľských zónach/jednotkách orientovaných na vývoz; systému predbežných povolení (advance authorisation scheme); systému úverových colných knížiek (duty entitlement passbook scheme); systému podpory vývozu investičného tovaru (export promotion capital goods scheme); systému vývozných úverov (export credit scheme); systému orientovaného na trh (focus market scheme); systému orientovaného na výrobok (focus product scheme); systému investičných stimulov vlády Gudžarátu; systému stimulov dane z predaja štátu Gudžarát; systému oslobodenia od dane z elektriny štátu Gudžarát a systému stimulov štátu Západné Bengálsko. Odhaduje sa, že celkové subvencie dosahujú významnú výšku.

Žiadateľ tvrdí, že uvedené systémy sú subvencie, keďže zahŕňajú finančnú pomoc indickej vlády alebo iných regionálnych vlád a poskytujú výhody prijímateľom, t. j. vyvážajúcim výrobcom určitého polyetyléntereftalátu. Údajne sú podmienené uskutočnením vývozu a preto sú špecifické a napadnuteľné, alebo sú inak špecifické a napadnuteľné.

Okrem toho navrhovateľ poskytol dôkazy o tom, že dovoz výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z Indie sa v absolútnom vyjadrení a z hľadiska podielu na trhu celkovo zvýšil.

Po druhé, žiadosť je odôvodnená tým, že uplynutie platnosti opatrení by pravdepodobne viedlo k opakovanému výskytu ujmy výrobnému odvetviu Únie v dôsledku pokračovania subvencovaného dovozu výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z Indie. *Prima facie* dôkazy poskytnuté žiadateľom preukazujú, že objem a ceny dovážaného výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, budú mať pravdepodobne, okrem iných následkov, negatívny vplyv na úroveň cien účtovaných výrobným odvetvím Únie, čo povedie k značným nepriaznivým účinkom na celkovú výkonnosť výrobného odvetvia Únie.

Žiadateľ tvrdí, že ujma sa odstráni najmä vďaka existencii opatrení a že v prípade, ak by sa umožnilo uplynutie platnosti opatrení, akékoľvek pokračovanie značného subvencovaného dovozu z príslušnej krajiny by pravdepodobne viedlo k opakovanému výskytu ujmy výrobnému odvetviu Únie.

5. Postup

Keďže Komisia po porade s poradným výborom dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy na odôvodnenie začatia preskúmania pred uplynutím platnosti, začína týmto preskúmanie v súlade s článkom 18 základného nariadenia.

Prešetrovaním sa stanoví, či je alebo nie je pravdepodobné, že uplynutie platnosti opatrení povedie k pokračovaniu subvencovania a opakovanému výskytu ujmy.

5.1. Postup na stanovenie pravdepodobnosti pokračovania subvencovania

5.1.1. Prešetrovanie vyvážajúcich výrobcov

Vyvážajúci výrobcovia⁽⁴⁾ výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z príslušnej krajiny sa vyzývajú na účasť na tomto revíznom prešetrovaní.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 116, 14.4.2011, s. 10.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 188, 18.7.2009, s. 93.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 59, 27.2.2007, s. 34.

⁽⁴⁾ Vyvážajúcim výrobcom je akákoľvek spoločnosť v príslušnej krajine, ktorá vyrába a vyváža výrobok, ktorý je predmetom prešetrovania, na trh Únie, priamo alebo prostredníctvom tretej strany vrátane akýchkoľvek s ňou prepojených spoločností, ktoré sú zapojené do výroby, domáceho predaja alebo vývozu príslušného výrobku.

Vzhľadom na možný veľký počet vyvážajúcich výrobcov v Indii, ktorých sa toto konanie týka, a s cieľom ukončiť prešetrovanie v rámci predpísaných lehôt môže Komisia obmedziť počet prešetrovaných vyvážajúcich výrobcov na primeraný počet výberom vzorky. Výber vzorky sa vykoná v súlade s článkom 27 základného nariadenia.

S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpila, sa všetci vyvážajúci výrobcovia alebo zástupcovia konajúci v ich mene týmto vyzývajú, aby sa prihlásili Komisii. Tieto strany tak musia urobiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je uvedené inak, a to tak, že poskytnú Komisii informácie o svojej spoločnosti alebo spoločnostiach podľa prílohy A k tomuto oznámeniu.

S cieľom získať informácie, ktoré Komisia považuje za potrebné na výber vzorky vyvážajúcich výrobcov, Komisia osloví aj orgány Indie a môže osloviť akékoľvek známe združenia vyvážajúcich výrobcov.

Všetky zainteresované strany, ktoré majú záujem predložiť akékoľvek iné relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, okrem už uvedených požadovaných informácií, tak musia urobiť do 21 dní od uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je uvedené inak.

Ak je potrebný výber vzorky, vyvážajúcich výrobcov možno vybrať na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu vývozu výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, do Únie, ktorý možno v rámci časovej lehoty, ktorá je k dispozícii, primerane prešetriť. Všetkým známym vyvážajúcim výrobcom, orgánom príslušnej krajiny a združeniam vyvážajúcich výrobcov Komisia oznámi, v prípade potreby prostredníctvom orgánov príslušnej krajiny, spoločnosti, ktoré boli vybrané do vzorky.

Komisia v záujme získania informácií, ktoré považuje za potrebné na prešetrovanie v súvislosti s vyvážajúcimi výrobcami, zašle dotazníky vyvážajúcim výrobcom vybraným do vzorky, všetkým známym združeniam vyvážajúcich výrobcov a orgánom príslušnej krajiny.

Pokiaľ nie je uvedené inak, všetci vyvážajúci výrobcovia vybraní do vzorky budú musieť predložiť vyplnený dotazník do 37 dní odo dňa oznámenia o výbere vzorky.

Vyplnený dotazník bude okrem iného obsahovať údaje o štruktúre spoločnosti(-í) vyvážajúceho výrobcu, činnostiach jeho spoločnosti(-í) vo vzťahu k výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, o výrobných nákladoch, predaji výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, na domácom trhu príslušnej krajiny a o predaji výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, do Únie.

Spoločnosti, ktoré súhlasili so svojím prípadným zaradením do vzorky, ale neboli do nej vybrané, sa budú považovať za spolupracujúce (ďalej len „spolupracujúci vyvážajúci výrobcovia nezaradení do vzorky“).

5.1.2. Prešetrovanie neprepojených dovozcov ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Neprepojení dovozcovia výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z Indie do Únie sa vyzývajú na účasť na tomto revíznom prešetrovaní.

Vzhľadom na možný veľký počet neprepojených dovozcov, ktorých sa toto konanie týka, a s cieľom ukončiť prešetrovanie v rámci predpísaných lehôt, môže Komisia obmedziť počet prešetrovaných neprepojených dovozcov na primeraný počet výberom vzorky. Výber vzorky sa vykoná v súlade s článkom 27 základného nariadenia.

S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpila, sa všetci neprepojení dovozcovia alebo zástupcovia konajúci v ich mene týmto vyzývajú, aby sa prihlásili Komisii. Tieto strany tak musia urobiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je uvedené inak, a to tak, že poskytnú Komisii informácie o svojej spoločnosti alebo spoločnostiach podľa prílohy B k tomuto oznámeniu.

S cieľom získať informácie, ktoré Komisia považuje za potrebné na výber vzorky neprepojených dovozcov, môže Komisia taktiež osloviť akékoľvek známe združenia dovozcov.

Všetky zainteresované strany, ktoré majú záujem predložiť akékoľvek iné relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, okrem už uvedených požadovaných informácií, tak musia urobiť do 21 dní od uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je uvedené inak.

⁽¹⁾ Iba dovozcovia neprepojení s vyvážajúcimi výrobcami môžu byť zaradení do vzorky. Dovozcovia, ktorí sú prepojení s vyvážajúcimi výrobcami, musia v súvislosti s týmito vyvážajúcimi výrobcami vyplniť prílohu 1 k dotazníku. V súlade s článkom 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 o vykonávaní Colného kódexu Spoločenstva sa osoby považujú za prepojené len vtedy, ak: a) jedna z nich je predstaviteľom alebo riaditeľom podniku druhej osoby alebo naopak; b) sú právne uznanými spoločníkmi; c) sú zamestnávateľom a zamestnancom; d) akákoľvek osoba priamo alebo nepriamo vlastní, kontroluje alebo má v držbe 5 % alebo viac hodnoty akcií alebo podielov s hlasovacím právom jednej aj druhej osoby; e) jedna z nich priamo alebo nepriamo kontroluje druhú; f) obe sú priamo alebo nepriamo kontrolované treťou osobou; g) obe spoločne priamo alebo nepriamo kontrolujú tretiu osobu; alebo h) sú členmi jednej rodiny. Osoby sa považujú za členov jednej rodiny, len ak majú medzi sebou niektorý z nasledujúcich vzťahov: i) manžel a manželka, ii) rodič a dieťa, iii) brat a sestra (vlastní aj nevlastní súrodenci), iv) starý rodič a vnuk alebo vnučka, v) strýc alebo tetá a synovec alebo neter, vi) svokor a svokra a zať alebo nevesta, vii) švager a švagriná. (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1). V tomto kontexte „osoba“ znamená akúkoľvek fyzickú alebo právnickú osobu.

⁽²⁾ Údaje poskytnuté neprepojenými dovozcami môžu byť v rámci tohto prešetrovania použité aj na iné účely ako na stanovenie dumpingu.

Ak je potrebný výber vzorky, dovozcov možno vybrať na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu predaja výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, do Únie, ktorý možno v rámci časovej lehoty, ktorá je k dispozícii, primerane prešetriť. Všetkým známym neprepojeným dovozcom a združeniam dovozcov Komisia oznámi spoločnosti, ktoré boli vybrané do vzorky.

S cieľom získať informácie, ktoré Komisia považuje za potrebné na účely prešetrovania, Komisia zašle dotazníky neprepojeným dovozcom zaradeným do vzorky a všetkým známym združeniam dovozcov. Tieto strany musia predložiť vyplnený dotazník do 37 dní odo dňa oznámenia o výbere vzorky, pokiaľ nie je uvedené inak.

Vyplnený dotazník bude okrem iného obsahovať údaje o štruktúre ich spoločnosti(-i), činnostiach spoločnosti(-i) vo vzťahu k výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, a o predaji výrobku, ktorý je predmetom preskúmania.

5.2. Postup na stanovenie pravdepodobnosti opätovného výskytu ujmy a prešetrovanie výrobcov z Únie

V záujme stanovenia, či existuje pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy výrobnému odvetviu Únie, sa výrobcovia výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z Únie vyzývajú na účasť na tomto revíznom prešetrovaní.

Vzhľadom na veľký počet výrobcov z Únie, ktorých sa toto konanie týka, a s cieľom ukončiť prešetrovanie v rámci predpísaných lehôt, sa Komisia rozhodla obmedziť počet prešetrovaných výrobcov z Únie na primeraný počet výberom vzorky. Výber vzorky sa vykonáva v súlade s článkom 27 základného nariadenia.

Komisia predbežne vybrala vzorku výrobcov z Únie. Podrobné údaje je možné nájsť v spise, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie zainteresovaným stranám. Zainteresované strany sa týmto vyzývajú, aby sa so spisom oboznámili (na tento účel by sa mali obrátiť na Komisiu s využitím kontaktných údajov uvedených v bode 5.6.). Ostatní výrobcovia z Únie alebo zástupcovia konajúci v ich mene, ktorí sa domnievajú, že existujú dôvody, na základe ktorých by mali byť zaradení do vzorky, sa musia obrátiť na Komisiu do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Všetky zainteresované strany, ktoré majú záujem predložiť akékoľvek iné relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, tak musia urobiť do 21 dní od uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je uvedené inak.

Všetkým známym výrobcom z Únie a/alebo združeniam výrobcov z Únie Komisia oznámi spoločnosti, ktoré boli napokon vybrané do vzorky.

S cieľom získať informácie, ktoré Komisia pokladá za potrebné na účely revízného prešetrovania, Komisia zašle výrobcom z Únie zaradeným do vzorky a akýmkoľvek známym združeniam výrobcov z Únie dotazníky. Tieto strany musia predložiť vyplnený dotazník do 37 dní odo dňa oznámenia o výbere vzorky, pokiaľ nie je uvedené inak.

Vyplnený dotazník bude okrem iného obsahovať údaje o štruktúre ich spoločnosti(-i), finančnej situácii spoločnosti(-i), činnostiach spoločnosti(-i) vo vzťahu k výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, a o nákladoch na výrobu a predaji výrobku, ktorý je predmetom preskúmania.

5.3. Postup posúdenia záujmu Únie

Ak sa potvrdí pokračovanie subvencovania a opätovný výskyt ujmy, rozhodne sa v zmysle článku 31 základného nariadenia o tom, či by zachovanie antisubvenčných opatrení nebolo v rozpore so záujmom Únie. Výrobcovia z Únie, dovozcovia a ich zastupujúce združenia, používatelia a ich zastupujúce združenia a organizácie zastupujúce spotrebiteľov sa vyzývajú, aby sa prihlásili do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, ak nie je uvedené inak. Na to, aby sa organizácie zastupujúce spotrebiteľov mohli zúčastniť na prešetrovaní, musia v rámci tej istej lehoty preukázať objektívnu súvislosť medzi svojimi činnosťami a výrobkom, ktorý je predmetom preskúmania.

Strany, ktoré sa prihlásia v rámci uvedenej lehoty, môžu Komisii poskytnúť informácie týkajúce sa záujmu Únie do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, ak nie je uvedené inak. Tieto informácie môžu byť poskytnuté v ľubovoľnej forme alebo prostredníctvom vyplnenia dotazníka vyhotoveného Komisiou. V každom prípade informácie predložené podľa článku 31 sa zohľadnia len vtedy, ak budú v čase ich predloženia podložené konkrétnymi dôkazmi.

5.4. Iné písomné podania

S prihlídnutím na ustanovenia tohto oznámenia sa týmto všetky zainteresované strany vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy. Pokiaľ nie je uvedené inak, tieto informácie a podporné dôkazy by mali byť Komisii doručené do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

5.5. Možnosť vypočutia útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie

Všetky zainteresované strany môžu požiadať o vypočutie útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie. Každá žiadosť o vypočutie by mala byť podaná písomne a mali by sa v nej uviesť dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie v súvislosti s otázkami týkajúcimi sa začiatkovej fázy prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Neskoršie žiadosti o vypočutie sa musia predložiť v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

5.6. Pokyny na predkladanie písomných podaní, zasielanie vyplnených dotazníkov a korešpondenciu

Všetky písomné podania vrátane informácií požadovaných v tomto oznámení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré poskytujú zúčastnené strany a pre ktoré sa požaduje dôverné zaobchádzanie, budú označené ako „Limited“⁽¹⁾.

Od zainteresovaných strán, ktoré poskytujú informácie označené ako „Limited“ sa vyžaduje, aby predložili nedôverné zhrnutia týchto informácií podľa článku 29 ods. 2 základného nariadenia, ktoré budú označené ako „For inspection by interested parties“. Tieto zhrnutia by mali byť dostatočne podrobné, aby umožňovali primerané pochopenie podstaty dôverne poskytnutých informácií. Ak zainteresovaná strana poskytujúca dôverné informácie nepredloží nedôverné zhrnutie týchto informácií v požadovanej forme a kvalite, nemusí sa na takéto dôverné informácie prihliadať.

Od zainteresovaných strán sa vyžaduje, aby poskytli všetky podania a žiadosti v elektronickej forme (nedôverné podania e-mailom, dôverné na CD-R/DVD) s uvedením názvu, adresy, e-mailovej adresy, telefónneho a faxového čísla zainteresovanej strany. Všetky splnomocnenia a podpísané osvedčenia spolu s ich všetkými aktualizáciami, pripojené k vyplneným dotazníkom sa však podávajú v papierovej forme, t. j. poštou alebo osobne na ďalej uvedenej adrese. Ak zainteresovaná strana nemôže poskytnúť svoje podania a žiadosti v elektronickej forme, musí sa bezodkladne obrátiť na Komisiu podľa článku 28 ods. 2 základného nariadenia. Ďalšie informácie týkajúce sa korešpondencie s Komisiou môžu zainteresované strany nájsť na príslušnej webovej stránke na webovej lokalite Generálneho riaditeľstva pre obchod: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Adresa Komisie na účely korešpondencie:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 04/092
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Fax +32 22985353

e-mail: TRADE-R550-PET-A@ec.europa.eu

(určená na použitie vyvážajúcimi výrobcami, prepojenými dovozcami, združeniami a predstaviteľmi Indie: jej ústrednej vlády a regionálnych vlád)

TRADE-R550-PET-B@ec.europa.eu

(určená na použitie výrobcami z Únie, neprepojenými dovozcami, používateľmi, spotrebiteľmi, združeniami z Únie)

6. Odmietnutie spolupráce

V prípade, že ktorákoľvek zo zainteresovaných strán odmietne prístupnú potrebné informácie, alebo ich neposkytne

⁽¹⁾ Dokument označený ako „Limited“ je dokument, ktorý sa považuje za dôverný v zmysle článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51) a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda). Tento dokument je chránený aj podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

v príslušných lehotách alebo významnou mierou bráni v prešetrovaní, je možné v súlade s článkom 28 základného nariadenia dospieť k dočasným alebo konečným zisteniam potvrdzujúcim alebo vyvracajúcim tvrdenia, na základe dostupných skutočností.

Ak sa zistí, že zainteresovaná strana poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nemusia zohľadniť a môžu sa použiť dostupné skutočnosti.

Ak zainteresovaná strana nespolupracuje alebo spolupracuje iba čiastočne a zistenia sú preto založené na dostupných skutočnostiach v súlade s článkom 28 základného nariadenia, výsledok môže byť pre túto stranu menej priaznivý ako v prípade, keby bola spolupracovala.

7. Úradník pre vypočutie

Zainteresované strany sa môžu obrátiť na úradníka pre vypočutie z Generálneho riaditeľstva pre obchod. Úradník pre vypočutie je kontaktnou osobou medzi zainteresovanými stranami a útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie. Úradník pre vypočutie skúma žiadosti o nahliadnutie do spisu, spory týkajúce sa dôvernosti dokumentov, žiadosti o predĺženie lehôt a žiadosti tretích strán o vypočutie. Úradník pre vypočutie môže usporiadať vypočutie jednotlivej zainteresovanej strany a pôsobiť ako sprostredkovateľ v záujme zabezpečenia plného uplatnenia práv zainteresovaných strán na obhajobu.

Žiadosť o vypočutie úradníkom pre vypočutie by mala byť podaná písomne s uvedením dôvodov žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa začiatkovej fázy prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Neskoršie žiadosti o vypočutie sa musia predložiť v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

Úradník pre vypočutie takisto umožní usporiadanie vypočutia s účasťou strán, na ktorom bude možné predložiť rôzne stanoviská a protiargumenty na otázky týkajúce sa okrem iného pravdepodobnosti pokračovania subvencovania, opätovného výskytu ujmy a záujmu Únie.

Ďalšie informácie a kontaktné údaje môžu zainteresované strany nájsť na webových stránkach úradníka pre vypočutie na webovej lokalite Generálneho riaditeľstva pre obchod: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

8. Možnosť požiadať o preskúmanie podľa článku 19 základného nariadenia

Vzhľadom na to, že toto preskúmanie pred uplynutím platnosti sa začína v súlade s ustanoveniami článku 18 základného nariadenia, jeho zistenia nebudú viesť k zmene úrovne existujúcich opatrení, ale budú viesť k zrušeniu alebo zachovaniu takých opatrení v súlade s článkom 22 ods. 3 základného nariadenia.

Ak ktorákoľvek zainteresovaná strana usúdi, že preskúmanie úrovne opatrení je opodstatnené, aby sa umožnila zmena (t. j. zvýšenie alebo zníženie) úrovne opatrení, táto strana môže požiadať o preskúmanie v súlade s článkom 19 základného nariadenia.

Strany, ktoré si želajú požiadať o takéto preskúmanie, ktoré by sa uskutočnilo nezávisle od preskúmania pred uplynutím platnosti uvedeného v tomto oznámení, sa môžu obrátiť na Komisiu na už uvedenej adrese.

9. Harmonogram prešetrovania

V súlade s článkom 22 ods. 1 základného nariadenia sa prešetrovanie ukončí do 15 mesiacov odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

10. Spracovanie osobných údajov

So všetkými osobnými údajmi zozbieranými počas tohto prešetrovania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

PRÍLOHA A

<input type="checkbox"/>	Verzia „Limited“ ⁽¹⁾
<input type="checkbox"/>	Verzia „For inspection by interested parties“
(označte príslušné okienko)	

ANTISUBVENČNÉ KONANIE TÝKAJÚCE SA DOVOZU URČITÉHO POLYETYLÉNTEREFTALÁTU S PÔVODOM V INDIÍ

INFORMÁCIE NA ÚČELY VÝBERU VZORKY VYVÁŽAJÚCICH VÝROBCOV V INDIÍ

Cieľom tohto formulára je slúžiť ako pomôcka pre vyvážajúcich výrobcov v Indii pri poskytnutí informácií týkajúcich sa výberu vzorky, ktoré sa požadujú podľa bodu 5.1.1. oznámenia o začatí preskúmania.

Obidve verzie, teda verzia označená ako „Limited“, ako aj verzia „For inspection by interested parties“ by mali byť vrátené Komisii v súlade s tým, ako to stanovuje oznámenie o začatí preskúmania.

1. NÁZOV A KONTAKTNÉ ÚDAJE

Uvedte tieto údaje týkajúce sa vašej spoločnosti:

Názov spoločnosti	
Adresa	
Kontaktná osoba	
E-mailová adresa	
Telefón	
Fax	

2. OBRAT A OBJEM PREDAJA

Uvedte obrat spoločnosti v účtovnej mene v období od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011 dosiahnutý predajom (predaj na vývoz do Únie za každý z 27 členských štátov ⁽²⁾ osobitne a spolu a predaj na domácom trhu) určitého polyetyléntereftalátu podľa vymedzenia v oznámení o začatí konania a zodpovedajúcu hmotnosť alebo objem. Uvedte jednotku hmotnosti alebo objemu a použítu menu.

	Objem (v tonách)	Hodnota v účtovnej mene
Merná jednotka použitá v tejto tabuľke: tony Uvedte menu použitú v tejto tabuľke		
Predaj na vývoz výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, vyrobeného vašou spoločnosťou, do Únie za každý z 27 členských štátov osobitne a spolu	Spolu:	
	Uvedte každý členský štát ⁽³⁾	
Predaj výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, vyrobeného vašou spoločnosťou, na domácom trhu		

⁽¹⁾ Tento dokument je určený výlučne na interné použitie. Je chránený podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43). Ide o dôverný dokument podľa článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. ES L 343, 22.12.2009, s. 51) a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda).

⁽²⁾ Európsku úniu tvorí týchto 27 členských štátov: Belgicko, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Irsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Cyprus, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Holandsko, Rakúsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Fínsko, Švédsko, Spojené kráľovstvo.

⁽³⁾ Ak je to potrebné, pridajte ďalšie riadky.

3. ČINNOSTI VAŠEJ SPOLOČNOSTI A PREPOJENÝCH SPOLOČNOSTÍ (1)

Uved'te prosím podrobné informácie o presných činnostiach spoločnosti a všetkých prepojených spoločností (uved'te prosím ich zoznam a ich vzťah k vašej spoločnosti) zapojených do výroby a/alebo predaja (na vývoz a/alebo na domácom trhu) výrobku, ktorý je predmetom preskúmania. Takéto činnosti by mohli, okrem iných činností, zahŕňať nákup výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, alebo jeho výrobu v rámci subdodávateľských dohôd, ako aj spracovanie výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, alebo obchodovanie s týmto výrobkom atď.

Názov spoločnosti a jej sídlo	Činnosti	Vzťah

4. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Uved'te prosím všetky ďalšie relevantné informácie, ktoré spoločnosť považuje za užitočné z hľadiska pomoci Komisii pri výbere vzorky.

5. OSVEDČENIE

Poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojim prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že je spoločnosť vybraná ako súčasť vzorky, musí vyplniť dotazník a súhlasiť s návštevou svojich priestorov s cieľom overiť ňou uvedené údaje. Ak spoločnosť oznámi, že nesúhlasí so svojim prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespôsobuje pri prešetrovaní. Zistenia Komisie týkajúce sa nespôsobujúcich vyvážajúcich výrobcov sú založené na dostupných skutočnostiach a výsledok môže byť pre takúto spoločnosť menej priaznivý ako v prípade, keby bola spolupracovala.

Podpis oprávneného predstaviteľa:

Meno a funkcia oprávneného predstaviteľa:

Dátum:

(1) V súlade s článkom 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 o vykonávaní Colného kódexu Spoločenstva sa osoby považujú za prepojené len vtedy, ak: a) jedna z nich je predstaviteľom alebo riaditeľom podniku druhej osoby alebo naopak; b) sú právne uznanými spoločníkmi; c) sú zamestnávateľom a zamestnancom; d) akákoľvek osoba priamo alebo nepriamo vlastní, kontroluje alebo má v držbe 5 % alebo viac hodnoty akcií alebo podielov s hlasovacím právom jednej aj druhej osoby; e) jedna z nich priamo alebo nepriamo kontroluje druhú; f) obe sú priamo alebo nepriamo kontrolované tretou osobou; g) obe spoločne priamo alebo nepriamo kontrolujú tretiu osobu; alebo h) sú členmi jednej rodiny. Osoby sa považujú za členov jednej rodiny, len ak majú medzi sebou niektorý z nasledujúcich vzťahov: i) manžel a manželka, ii) rodič a dieťa, iii) brat a sestra (vlastní aj nevlastní súrodenci), iv) starý rodič a vnuk alebo vnučka, v) strýc alebo teta a synovec alebo neter, vi) svokor a svokra a zať alebo nevesta, vii) švagor a švagriná. (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1). V tomto kontexte „osoba“ znamená akúkoľvek fyzickú alebo právnickú osobu.

PRÍLOHA B

- | | |
|-----------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Verzia „Limited“ (1) |
| <input type="checkbox"/> | Verzia „For inspection by interested parties“ |
| (označte príslušné okienko) | |

ANTISUBVENČNÉ KONANIE TÝKAJÚCE SA DOVOZU URČITÉHO POLYETYLÉNTEREFTALÁTU S PŮVODOM V INDIÍ

INFORMÁCIE NA ÚČELY VÝBERU VZORKY NEPREPOJENÝCH DOVOZCOV

Cieľom tohto formulára je slúžiť ako pomôcka pre neprepojených dovozcov pri poskytnutí informácií týkajúcich sa výberu vzorky, ktoré sa požadujú podľa bodu 5.1.2. oznámenia o začatí preskúmania.

Obidve verzie, teda verzia označená ako „Limited“, ako aj verzia „For inspection by interested parties“ by mali byť vrátené Komisii v súlade s tým, ako to stanovuje oznámenie o začatí preskúmania.

1. NÁZOV A KONTAKTNÉ ÚDAJE

Uved'te tieto údaje týkajúce sa vašej spoločnosti:

Názov spoločnosti	
Adresa	
Kontaktná osoba	
E-mailová adresa	
Telefón	
Fax	

2. OBRAT A OBJEM PREDAJA

Uved'te celkový obrat spoločnosti v eurách (EUR), obrat a hmotnosť alebo objem dovozu určitého polyetyléntereftalátu podľa jeho vymedzenia v oznámení o začatí preskúmania do Únie (2) a jeho ďalší predaj na trhu Únie po dovoze z Indie, v období od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011. Uved'te použitú jednotku hmotnosti alebo objemu.

	Objem (v tonách)	Hodnota v Eurách (EUR)
Merná jednotka použitá v tejto tabuľke: tony		
Celkový obrat vašej spoločnosti v eurách (EUR)		
Dovoz výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, do únie		
Ďalší predaj výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, po jeho dovoze z Indie, na trhu únie		

(1) Tento dokument je určený výlučne na interné použitie. Je chránený podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43). Ide o dôverný dokument podľa článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51) a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda).

(2) Európsku úniu tvorí týchto 27 členských štátov: Belgicko, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Írsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Cyprus, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Holandsko, Rakúsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Fínsko, Švédsko, Spojené kráľovstvo.

3. ČINNOSTI VAŠEJ SPOLOČNOSTI A PREPOJENÝCH SPOLOČNOSTÍ (1)

Uvedte prosím podrobné informácie o presných činnostiach spoločnosti a všetkých prepojených spoločností (uvedte prosím ich zoznam a ich vzťah k vašej spoločnosti) zapojených do výroby a/alebo predaja (na vývoz alebo na domácom trhu) výrobku, ktorý je predmetom preskúmania. Takéto činnosti by mohli, okrem iných činností, zahŕňať nákup výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, alebo jeho výrobu v rámci subdodávateľských dohôd, ako aj spracovanie výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, alebo obchodovanie s týmto výrobkom atď.

Názov spoločnosti a jej sídlo	Činnosti	Vzťah

4. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Uvedte prosím všetky ďalšie relevantné informácie, ktoré spoločnosť považuje za užitočné z hľadiska pomoci Komisii pri výbere vzorky.

5. OSVEDČENIE

Poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojim prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že je spoločnosť vybraná ako súčasť vzorky, musí vyplniť dotazník a súhlasiť s návštevou svojich priestorov s cieľom overiť ňou uvedené údaje. Ak spoločnosť oznámi, že nesúhlasí so svojim prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespôsobuje pri prešetrovaní. Zistenia Komisie týkajúce sa nespôsobujúcich dovozcov sú založené na dostupných skutočnostiach a výsledok môže byť pre túto spoločnosť menej priaznivý ako v prípade, keby bola spolupracovala.

Podpis oprávneného predstaviteľa:

Meno a funkcia oprávneného predstaviteľa:

Dátum:

(1) V súlade s článkom 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 o vykonávaní Colného kódexu Spoločenstva sa osoby považujú za prepojené len vtedy, ak: a) jedna z nich je predstaviteľom alebo riaditeľom podniku druhej osoby alebo naopak; b) sú právne uznanými spoločníkmi; c) sú zamestnávateľom a zamestnancom; d) akákoľvek osoba priamo alebo nepriamo vlastní, kontroluje alebo má v držbe 5% alebo viac hodnoty akcií alebo podielov s hlasovacím právom jednej aj druhej osoby; e) jedna z nich priamo alebo nepriamo kontroluje druhú; f) obe sú priamo alebo nepriamo kontrolované treťou osobou; g) obe spoločne priamo alebo nepriamo kontrolujú tretiu osobu; alebo h) sú členmi jednej rodiny. Osoby sa považujú za členov jednej rodiny, len ak majú medzi sebou niektorý z nasledujúcich vzťahov: i) manžel a manželka, ii) rodič a dieťa, iii) brat a sestra (vlastní aj nevlastní súrodenci), iv) starý rodič a vnuk alebo vnučka, v) strýc alebo teta a synovec alebo neť, vi) svokor a svokra a zať alebo nevesta, vii) švagor a švagriná. (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1). V tomto kontexte „osoba“ znamená akúkoľvek fyzickú alebo právnickú osobu.